雅加達臺灣學校簡訊
.....你我之間的橋樑
〈 重要記事 〉 www.jtsid.org
10320期 2019年01月17出版

1、華語文中心廣播：下學期週六中文班、平日幼兒華語及平日推廣班，現在開始熱烈招生中，歡迎大家一起來報名參加。網址： www.jtsid.org (021)4523272 ext 111
Pendaftaran kelas Bahasa Mandarin semester depan (kelas hari Sabtu, kelas anak-anak di hari biasa dan kelas hari biasa) telah dimulai pendaftarannya, silakan mendaftar melalui www.jtsid.org dan (021)4523272 ext 111

2、 國際語文部提醒家長和同學們，請務必保留下學期要用到的各科資料夾與課本，總共有：音樂，宗教，印尼公民，印尼文各科，以及英文和印尼文的課本。所以，請千萬不要遺失並請妥善將資料內容存放在家裡。107-2 下學期開學時，帶淨空的資料夾來校即可。如果文件夾不幸丟失了，則必須到國際語文部辦公室，以價格Rp 55.000購買新的使用， 謝謝。
Diinformasikan kepada para orang tua dan murid untuk menyimpan folder musik, agama, PPKN, Bahasa Indonesia dan buku Bahasa Indonesia, karena masih akan tetap dipakai semester depan. Jadi, mohon untuk disimpan di rumah. Untuk isinya (papers) dimohon untuk dikeluarkan, sehingga tahun ajaran 107-2 foldernya sudah kosong. Apabila folder tersebut hilang, maka diwajibkan untuk membeli folder yang baru di International Languages Office seharga Rp 55.000. Terima kasih banyak.

3、2019年1月18日為本學期休業式，當天9：00全校統一放學，請家長準時到校接孩子，謝謝。
Penutupan semester akan dilaksanakan pada hari Jumat, 18 Januari 2019 dari jam 07:40~09:00 pagi di lapangan sekolah. Harap Bapak/Ibu menjemput anak tepat pada waktunya. Terimakasih.

4、下學期開學後，2月16日（週六）將舉行107-1高中部的補考，未通過的同學應於寒假期間積極準備，請家長們留意您的孩子是否需參加補考？
Semester depan hari Sabtu 16 Februari 2019 akan diadakan Remedial untung jenjang SMA.Untuk siswa/I yang nilai-Nya kurang dari KKM diharuskan untuk mengikuti remedial dan diharapkan pada saat liburan musim dingin mempersiapkan diri untuk mengikuti remedial saat mulai masuk sekolah ,mohon bapak /ibu untuk memperhatikan anak anda apakah harus mengikuti remedial atau tidak.

5、為使學生寒假期間，不荒廢學業、生活更多彩多姿，小學部老師們精心準備了寒假作業，各年級內容如下表：

Agar siswa tidak mengabaikan pelajaran mereka selama liburan,dan supaya kehidupan mereka lebih berwarna, maka guru SD setiap kelasnya dengan sepenuh hati mempersiapkan tugas/PR selama liburan,setiap kelas isinya meliputi terdapat dalam tabel dibawah ini：

	作業內容 Isi
G1	1. 製作獅頭 Membuat kepala barongsai 2. 生字造詞學習單 Mengerjakan pembuatan kata
G2	1.製作獅頭
G3	1.讀完三本書 Membaca 3 buah buku 2.練習三上國語課本第1~14課的圈詞2次。請寫在圈詞簿。 Revisi buku G3 semester 1 teks Mandarin bab 1-14, kosakata dan teks 3. 和家人一起做一道料理並完成「我是小廚師」學習單 Bersama keluarga mengerjakan topik “Aku adalah chef cilik” 4. 完成數學寒假複習卷2張 Mengerjakan lembar matematika 2 lembar
G4	1.作品：製作動力車 Karya：Mobil bertenaga dari karet 2.閱讀測驗4篇 Latihan membaca 4 lembar 3.相似字及造句練習 Latihan membuat kata dan kalimat
G5	1.作文一篇 Membuat sebuah essay 2.製作『寒假生活心情大富翁』一份 Membuat papan permainan monopoly 1 buah
G6	1.寒假作業本Buku Latihan Liburan